

MILIGRANES

Revista del Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper | Núm. 1 | 2011 | 1€

Protección de los azudes del río Vinalopó

Ruta del Papel, Ruta de los Molinos
y Parque Cultural del Agua

El Museu Valencià del Paper
La entrevista: Carlos Reinoso
Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS)

Contenido

Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper	3
Actividades del CEMVP	3
Museu Valencià del Paper	6
Actividades del MUVAPA	7
Instituciones relacionadas con el papel	8
Colaboraciones	9
Museos de papel	13
Miscelánea	14
La entrevista	14

Consejo asesor

Marino Ayala Campiún
Francesc Torrent Torralba

Redacción

Vicen Barceló Quiles
Juan Castelló Mora
Amparo Dolz Roig
Miguel Maestre Castelló
Antonio Mataix Blanquer
Francisco Javier Mira Calatayud
Miguel Sempere Martínez
M^a Dolores Valdés Sanjuán
M^a Teresa Vañó Francés
José Luis Vañó Pont
Pedro Zapater Espinosa

Colaboradores

Sabina Bellver Cardete
M^a Dolores Díaz de Miranda y Macías. O.S.B.
Carmen Pérez García

Edita



Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper
Apartat Postal 105 | cemvp@yahoo.es
Tels. 659 964 624 - 626 304 238
03450 | Banyeres de Mariola | Alacant

Colabora



Ajuntament de
Banyeres de Mariola

Foto portada

Azud del Molí Ombria en Banyeres de Mariola

Diseño y maquetación

Javier Mira Tel. 966 567 408

Impresión

Vilsor Impresores, S.L.

Depósito Legal

A-503-2011

ISSN

2172-5098

Alcaldía

Quiero aprovechar estas líneas para expresar la satisfacción que supone dar la bienvenida a la revista *Filigranes*, publicación que sin duda se convertirá en el referente a seguir dentro del ámbito de la proyección del patrimonio cultural.

La aparición de esta publicación hay que considerarla como la consecuencia lógica derivada de la investigación, el trabajo riguroso y, sobre todo, la inquietud de sus fundadores para conservar y, por tanto, divulgar el legado cultural del Museu Valencià del Paper.

Desde sus orígenes, el Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper ha priorizado la difusión de la historia del mundo del papel; es por eso que a partir de ahora la revista *Filigranes* se convertirá en la plataforma de difusión de nuestro patrimonio cultural.

El nacimiento de la publicación *Filigranes* coincide con la celebración del Día Internacional de los Monumentos y los Lugares Históricos que se celebra el 18 de abril, y que este año ha tenido como tema: el Patrimonio Cultural del Agua. El Comité Nacional Español, en colaboración con el Ayuntamiento de Banyeres de Mariola, han unido esfuerzos para dar a conocer la riqueza del patrimonio hidráulico del río Vinalopó: azudes, acequias y molinos papeleros se convierten en los protagonistas de nuestro entorno más inmediato. Dos acontecimientos importantes con un mismo objetivo: la concienciación social hacia un patrimonio que necesita el respeto y la valoración de la sociedad.

Para finalizar, quiero felicitar a todas aquellas personas que han hecho posible las actividades vinculadas con el Museu Valencià del Paper y también desear mucha suerte al Centre d'Estudis en este nuevo proyecto cultural.



Antonio Belda Valero

Alcalde del Ayuntamiento de Banyeres de Mariola

Concejalía de Cultura

Iniciamos con esta publicación una serie de revistas y materiales que el Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper pretende dar a conocer con el único objetivo de que todas las personas interesadas conozcan el museo, así como los materiales que alberga y de las actividades que realiza. Es esta publicación un medio de difusión de este patrimonio tan valioso que tenemos en Banyeres de Mariola y que pretendemos dar a conocer con el fin de que nos visiten y puedan disfrutar del mismo.

Son diversas las actividades que a lo largo del año se programan desde el museo: destacables son los conciertos del Museu Valencià del Paper, que se celebran todos los años a finales de agosto en el parque municipal de Villa Rosario; las jornadas de puertas abiertas y visitas guiadas que se realizan con motivo del Día Internacional de los Museos, cada 18 de mayo, así como exposiciones temporales, elaboración y puesta en marcha de guías didácticas...

Este es un museo vivo, que intenta innovar y adaptarse a los nuevos tiempos, y prueba de ello es la incorporación de las nuevas tecnologías. El museo está presente en una red social muy extensa y conocida como es *facebook*, la creación de una web del museo, la instalación de pantallas táctiles dentro del mismo para que los visitantes puedan conocer más datos acerca de la industria del papel, tan importante en nuestra localidad durante los siglos XIX y XX.

No me queda más que agradecer al Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper su labor realizada en la puesta en marcha de esta nueva iniciativa, así como su esfuerzo, tiempo y dedicación al servicio del museo. También quería agradecer a todas las personas que a lo largo de los años que lleva en funcionamiento el museo han colaborado con las actividades que desde aquí se han realizado.

María Teresa Vañó Francés

Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Banyeres de Mariola.



El Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper (CEMVP) se constituye en julio de 2009 al amparo de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, y normas complementarias, con personalidad jurídica y plena capacidad de obrar, careciendo de ánimo de lucro, siendo un organismo de actuación tanto en la Comunidad Valenciana y resto de España, como en otros países.

El principal propósito de esta asociación es la de asesorar al Museu Valencià del Paper en el cumplimiento de su cometido y difusión del mismo, velando al mismo tiempo por la correcta exposición y conservación de sus fondos.

También es objetivo prioritario la investigación y difusión de la historia del papel, así como el asesoramiento y colaboración con la administración y otras instituciones similares, en los ámbitos de protección del patrimonio, arqueología industrial y medio ambiente, entre otros.

Para una mayor información y difusión de sus actividades, así como las del propio Museu Valencià del Paper, es objeto esta revista, en principio de publicación anual, con el deseo y esperanza de comunicar y difundir el «mágico» soporte de la escritura, la cultura, el pensamiento y la información a todos los implicados e interesados en general: sector de fabricación de papel, administración, instituciones culturales...

Es nuestro deseo que *Filigranes* sirva de comunicación entre los diversos sectores papeleros, tanto económicos como de investigación científica e histórica.

Estas páginas quedan abiertas a la colaboración, con sus aportaciones, artículos y opiniones, de todos los organismos y personas interesadas. ❖



✉ Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper
Apartado Postal, 105
03450 Banyeres de Mariola (Alicante)

☎ 659 964 624 - 626 304 238

@ cemvp@yahoo.es

ACTIVIDADES DEL CEMVP

Ruta del Papel

El Centre d'Estudis participó en la «Reunión de estudios sobre el papel Hispano Árabe» que tuvo lugar en Xàtiva (Valencia), del 29 al 31 de octubre de 2009, donde asistieron otros diecisiete destacados historiadores nacionales y extranjeros.

El simposio, con el título *El papel, vehículo de unión entre el mundo islámico y la cultura occidental*, sentó las bases para la creación de la denominada *Ruta del Papel*, es decir, el recorrido desde su conocimiento por el mundo árabe, en Persia, hasta su introducción y elaboración en Xàtiva, así como el proyecto de un próximo congreso internacional.

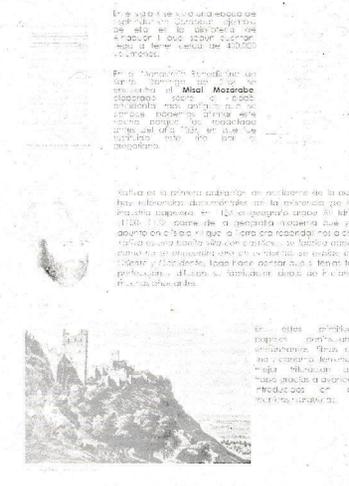
El encuentro estuvo organizado por: el Instituto del Patrimonio Cultural de España (Madrid), representado por su subdirectora María del Carmen Hidalgo Brinquis; el Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals, representado por Carmen Pérez García, directora del mismo; la Diputación de Valencia y el Ayuntamiento de Xàtiva. Entre los asistentes debemos destacar a los historiadores islámicos Mostafa Ammadi, de la Universidad Hassan II de Casablanca, y Hossam El-Abbadly, de la King Saud University de Arabia Saudí.

Como parte del proyecto anterior, el Centre d'Estudis también estuvo presente en una visita a Marruecos durante los días 27-30 de enero del pasado año, junto con miembros del Institut Valencià de Conservació i Restauració (dirigido por Carmen Pérez), teniendo lugar una serie de entrevistas y mesas redondas con autoridades culturales del país, sentando las bases para una cooperación en la restauración de la rica colección de manuscritos guardados en las bibliotecas de Marruecos mediante el intercambio de técnicos restauradores; así como el estudio del papel soporte.

Otro de los frutos del anterior simposio de Xàtiva fue la redacción, en la primavera del año pasado, de dieciocho paneles en los cuales se realiza un amplio recorrido bajo el denominador común de *Papel xativí*.

Desde su invención en China: el conocimiento del mismo por los árabes, la introducción en Xàtiva, características del papel magrebí, excelencia y difusión del papel xativí, primeros escritos valencianos sobre este papel, técnica del mismo, pervivencia hasta siglos posteriores y una breve visión del Museu Valencià del Paper, el curioso observador queda informado sobre el significado de la ciudad de Xàtiva en la elaboración del soporte papel.

Los reinos hispanos adelantados del papel en el mundo occidental



Uno de los paneles expuestos

Los paneles han sido fruto de la colaboración entre el Institut Valencià de Conservació i Restauració, la Diputación de Valencia y el Ayuntamiento de Xàtiva, siendo Sabina Bellver, del Institut Valencià, y Juan Castelló, del Centre d'Estudis, los redactores de los mismos. Han estado expuestos en Xàtiva y Banyeres, siendo propósito que sigan un recorrido por instituciones educativas de la Comunidad Valenciana. ❖



Vista parcial del castillo de Xàtiva



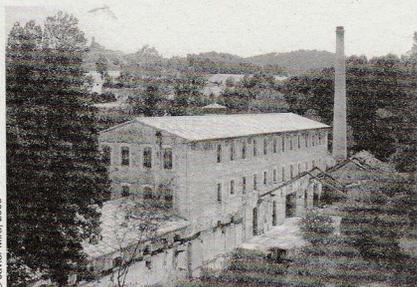
✉ Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals
Genaro Lahuerta, 25-3º
46010 Valencia

☎ (0034) 961 223 487

☎ (0034) 961 223 491

@ rubio_mongui@gva.es

Ruta de los Molinos



El Molí Pont después de su restauración

El ocho de enero de 2009 tuvo lugar la constitución, a iniciativa del Ayuntamiento de Banyeres de Mariola, del Consell Local de Patrimoni, como órgano consultivo y de asesoramiento para la conservación, restauración y utilidad del valioso patrimonio de Banyeres de Mariola, especialmente el relativo a sus molinos harineros y papeleros, los cuales conforman un amplio espacio a lo largo del río Vinalopó, en el que se desarrolló una importante actividad papelera, determinando actualmente un parque de arqueología industrial y arquitectura del agua, dentro de una fabulosa flora y fauna.

El Centre d'Estudis, dada su dedicación al Museu Valencià del Paper, ha sido elegido miembro del mismo. Esta entidad aporta su amplio conocimiento del patrimonio de Banyeres de Mariola, especialmente el papeler, tanto más por cuanto el Museu no queda reducido a su propia sede, sino que alcanza el velar por los molinos y los cursos de agua del Vinalopó.

Entre las realizaciones del Ayuntamiento durante los últimos años figura la restauración de las cubiertas de los molinos papeleros l'Ombria, Sol y Pont, así como la antigua estación del ferrocarril de vía estrecha de la VAY, edificios todos propiedad del Ayuntamiento, que presentaban un lamentable estado de deterioro, fruto de casi cincuenta años de abandono.

Con estas actuaciones se pretende conservar un notable complejo fabril, el más importante desde finales del siglo XVIII hasta la primera mitad del XX, en la fabricación de papel de fumar en los catorce molinos ubicados a lo largo del cauce del Vinalopó. No hay que olvidar que Banyeres fue el segundo centro productor de papel de fumar en España, después de Alcoy.

La estación del ferrocarril, uno de los pocos vestigios del antiguo trazado desmantelado hace años, contribuyó de manera singular al desarrollo de la industria local, tanto para la importación como para la exportación de mercancías. ❖

Parque Cultural del Agua



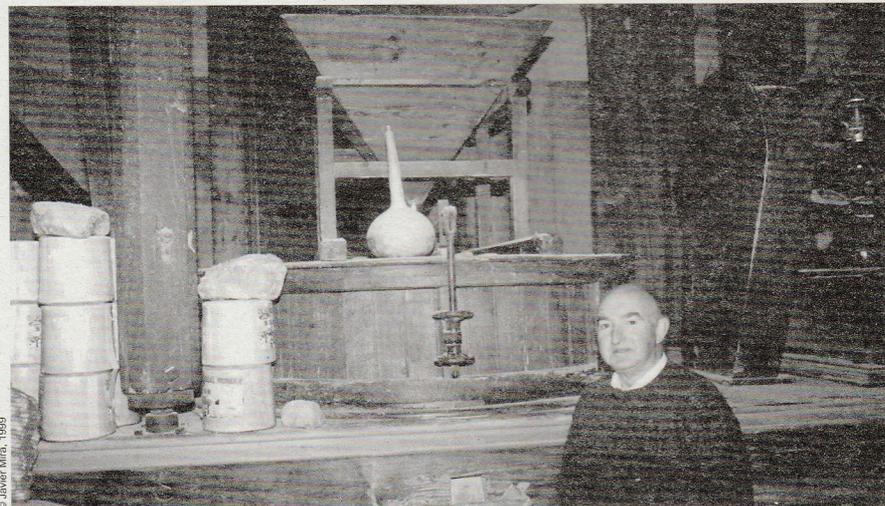
Pasarela que cruza el río Vinalopó

Por iniciativa del Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper, y con el liderazgo entusiasta del Ayuntamiento de Banyeres de Mariola, se está tramitando la creación del denominado *Parque Cultural del Agua*, primero en la Comunidad Valenciana, y, como primer paso, la declaración de Bien de Interés Cultural (BIC) de toda la zona comprendida entre el Partidor de las Aguas y el molino de papel Pont. La zona incluye el Molí l'Ombria y Molí Sol, ambos papeleros y propiedad del Ayuntamiento.

El Molí l'Ombria fue el primero establecido en Banyeres (1779) y los otros dos significaron las factorías más importantes en su época en la elaboración del papel de fumar. Recientemente, el Ayuntamiento ha restaurado las cubiertas de los tres molinos con el fin de detener su deterioro.

También se integra en este proyecto el molino harinero de Daniel (molí de la farina), propiedad de Daniel Vilanova Descals. Se trata de una magnífica construcción de la década de los años treinta del siglo pasado, con sus instalaciones de madera en perfecto estado de conservación.

La creación del Parque está dirigida a la conservación y uso de estos emblemáticos edificios de su época, hoy cerrados. Será un punto determinante para el estudio de la arqueología industrial, así como del sistema de presas, acequias, acueductos, minados, ruedas hidráulicas y uso de la energía del agua, junto con la conservación de la flora y fauna de la ribera del río Vinalopó. ❖



Daniel Vilanova en su molino harinero

Banyeres de Mariola sede de la Universidad Politécnica de Valencia



© Pedro Vianova, 2010

Juan Juliá, rector de la Universidad Politécnica de Valencia, Antonio Belda, alcalde de Banyeres, y Enrique Masía, director del Campus de Alcoy, en el momento de la firma del convenio de colaboración.

Durante los primeros meses del pasado año, el Ayuntamiento de Banyeres de Mariola, junto con el Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper, fue promotor de los estudios para la creación de la sede de la Universidad Politécnica de Valencia, la cual depende del Campus de Alcoy, dirigida a la implantación de cursos en nuestra ciudad para el estudio del papel, la arqueología industrial, industria local y otros temas de interés, con el fin de desarrollar la infraestructura y potencial que posee la población.

El rector de la Universidad Politécnica de Valencia, Juan Juliá, y el alcalde de Banyeres, Antonio Belda, firmaron el 23 de junio de 2010 un convenio de colaboración entre ambas instituciones para convertir Banyeres en sede universitaria. Al acto también asistió el director del Campus de Alcoy, Enrique Masía.

Como primer fruto de este acuerdo se celebró en Banyeres, en el mes de julio, una jornada del curso que abordó la crisis económica y la necesidad de llevar a cabo un ajuste político-social con el fin de superar tan difícil situación. ❖



© Pedro Vianova, 2010

Momento en que fue descubierta una placa en la Casa de Cultura, identificando el lugar como sede universitaria

Protección de los azudes del río Vinalopó



© Javier Mira, 2004

Azud del Molí l'Ombria

El BOE nº 178/2010 de 23 de julio de 2010 trae la resolución sobre la evaluación de impacto ambiental del Proyecto de Mejora de la conectividad longitudinal y restauración del tramo alto del río Vinalopó, desarrollada por el Ministerio de Medio Ambiente y la Confederación Hidrográfica del Júcar.

Tan larga y farragosa denominación obedece, sencillamente, al proyecto de derribo de las presas que, de inmemorial, están establecidos en el río, destruyendo un sistema de riego y aprovechamiento de las aguas por parte de los antiguos molinos, modelo para los actuales estudios de arqueología industrial. Se pretende destruir todo este fabuloso patrimonio a cambio de que los escasos peces puedan discurrir desde el nacimiento del río en la Font de la Coveta hasta el término de la localidad de Beneixama. Termina la resolución disponiendo no ser necesario el estudio de impacto ambiental, requisito indispensable para tales actuaciones.

Ante tamaño despropósito, numerosas asociaciones han recurrido la resolución, entre ellas el Ayuntamiento de Banyeres de Mariola y el propio Centre d'Estudis, contando también con el dictamen favorable del Consell Valencià de Cultura, organismo consultivo de gran prestigio, con el deseo de que no se llegue a su aplicación. ❖



© Javier Mira, 2004

Azud del Molí Serrella. Al fondo, el Molí l'Ombria



**Museu Valencià
del Paper**
BANYERES DE MARIOLA

El Museu Valencià del Paper de Banyeres de Mariola (MUVAPA), único en la Comunidad Valenciana, fue inaugurado el 25 de marzo de 1997 siendo su fundador Juan Castelló Mora. En la actualidad depende del Ayuntamiento, y está incluido en el conjunto de museos de la Comunidad Valenciana.

Se ubica en un palacete de principios del siglo pasado, rodeado del extenso parque de Villa Rosario, propiedad también del Consistorio.

Los espacios del Museo se distribuyen en cuatro plantas: semisótano, donde se imparten cursos de elaboración de papel a mano, especialmente dirigidos a los escolares; planta baja, donde se realiza un recorrido, mediante paneles explicativos, del origen del papel y su evolución histórica y económica, con una serie de artefactos y maquetas que ayudan a comprender los diferentes procesos. También alberga esta planta la biblioteca, sala de investigadores, oficinas y laboratorio; la planta primera está dedicada al papel de fumar, donde nos muestra su trayectoria y exposición de libritos de papel de fumar, carteles publicitarios, pequeñas máquinas de liar cigarrillos y numerosos utensilios más; en la última planta se realizan exposiciones temporales, conferencias, audiovisuales y otras actividades complementarias.

El Museo recoge y conserva la documentación y artefactos relativos al papel, no solamente de Banyeres de Mariola, que llegó a ocupar en su época el segundo cen-



© Javier Mira, 1999

Expositor y paneles ubicados en la planta baja

tro de elaboración de papel de fumar, después de Alcoy, sino también de toda la Comunidad Valenciana. Entre sus fondos podemos encontrar la colección de unas mil filigranas de papeles elaborados entre los siglos XV y XX, así como cerca de mil trescientos libritos diferentes de papel de fumar.

Está previsto que el Museu Valencià del Paper sea trasladado al Molí Pont, antiguo molino papeler, a orillas del río Vinalopó. Este emblemático edificio fabril está siendo reparado y acondicionado para que allí se pueda elaborar papel a mano siguiendo los antiguos procesos. ❖



© Javier Mira, 2005

Entrada principal al museo



© Javier Mira, 1999

Pequeña muestra de libritos de papel de fumar



- Font Bona, 2
- 03450 Banyeres de Mariola (Alicante)
- 965 567 770
- www.museuvalenciadelpaper.com
- de martes a domingo: de 11 a 13 y de 17 a 19 h



ACTIVIDADES DEL MUVAPA

El Museu Valencià del Paper (MUVAPA) ha editado varios cuadernos de actividades dirigidos a los docentes y escolares. Así mismo, realiza diversas actuaciones a lo largo del año: talleres de encuadernación, papiroflexia, embalajes de regalos, milochas...

La actividad más llamativa es la convocatoria bianual del Concurso de Diseño y Confección de Trajes de Papel, celebrándose en diciembre con motivo de la festividad de Santa Lucía, patrona del gremio de los papeleros.

Como muestra de la inquietud del Museu Valencià del Paper por el estudio, divulgación y conservación de la arquitectura del agua también se realizan diversas exposiciones en este sentido: del 31 de octubre al 12 de diciembre de 2008 estuvo expuesta una producción del mismo bajo el título *Les séquies de Banyeres de Mariola*, en la cual, mediante paneles explicativos se sigue el origen y evolución del sistema de regadío en Banyeres, desde sus orígenes romanos a la época actual, con especial incidencia en las presas y acequias, complementado con una muestra de piezas y numerosos elementos utilizados en el riego.

El catálogo ilustrativo que se editó para dejar constancia de esta exposición, recoge todo este recorrido, junto con el texto de dos conferencias impartidas durante la duración de la muestra.

Actualmente el público puede contemplar otro montaje: *Els molins. Arquitectura de l'aigua de Banyeres de Mariola*. En él se expone la relevancia del agua como fuente de energía para el accionamiento de los artefactos de los molinos, así como su uso en la propia elaboración del papel.

Se realiza un recorrido ilustrativo que se inicia en la toma del agua en el río, su función para el movimiento de la rueda hidráulica primero y, más tarde, la turbina, junto a su función para el desfibrado de la primera materia e integración en la misma para la formación de la hoja de papel, tanto en la elaboración a mano como en el posterior proceso de fabricación, mediante la máquina continua.

Desde el mes de mayo en el MUVAPA se puede contemplar la exposición titulada *Cien años de publicidad*, muestra de una parte de la magnífica colección de Pepe Llorca Casasempere, con interesantes ejemplares de libritos de papel de fumar y su propaganda, junto con otros materiales que ponen de manifiesto la importancia del papel soporte como medio de comunicación y propaganda comercial. ❖



Visita al Museu Valencià del Paper guiada por su fundador Juan Castelló Mora



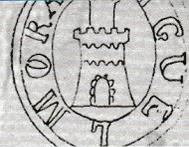
Participantes en el I Concurso de Trajes de Papel en 1999



Matías Sanfrancisco Alcaraz, maestro papeler, en la sala del Museu donde se elabora el papel artesanalmente.



Taller de fabricación de papel a mano



INSTITUCIONES RELACIONADAS CON EL PAPEL



Asociación Hispánica de Historiadores del Papel (AHHP)

Creada en 1996, esta asociación reúne a todos aquellos interesados en la investigación histórica y técnica del papel, siendo su labor más importante la convocatoria de congresos bianuales, puntos de encuentro para intercambios de noticias y actividades. Hasta el día de hoy han tenido lugar ocho congresos, habiéndose celebrado el tercero en Banyeres de Mariola, como reconocimiento a la labor del Museu Valencià del Paper.

El IX congreso tendrá lugar en Zaragoza del 7 al 9 de julio de 2011.

Junta directiva:

Presidente:

Fernando Rodríguez Lafuente

Vicepresidente

Carlos Reinoso

Secretaría General

M^a del Carmen Hidalgo Brinquis

Tesorera

Rosa Alcázar Felipe

Vocales

José Carlos Balmaceda

Juan Castelló Mora

M^a Dolores Díaz Miranda

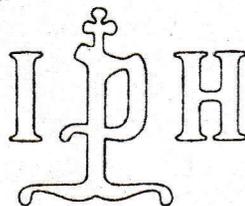
José M^a González Lastra

Eduardo Mármol

José Luis Nuevo Ábalos

M^a Victoria Rabal Merola

M^a Dolores Rodríguez Laso



International Association of Paper Historians (IPH)

En la IPH se integran historiadores de la mayoría de los países, formando también parte algunos españoles. Sus fines son similares a la asociación española, celebrando también congresos bianuales. ❖



www.paperhistory.org



president@paperhistory.org



La Asociación Española de Fabricantes de Pasta, Papel y Cartón (ASPAPEL) es una organización profesional de ámbito estatal constituida en 1977, que agrupa a unas 60 empresas asociadas del sector de la celulosa y el papel, las cuales suponen más del 75% de la producción del sector.

Esta asociación defiende y representa los intereses del sector, con el objetivo prioritario de mejorar la competitividad de las empresas en el marco del desarrollo sostenible.

Entre sus actividades, destacan el asesoramiento a las empresas asociadas y las iniciativas sectoriales de protección del medio ambiente (gestión forestal sostenible, recuperación y reciclaje, eficiencia y ahorro energético, reducción de emisiones y residuos...) y promoción de la calidad, la certificación y la normalización.

La Asociación negocia el convenio colectivo estatal, desarrolla programas de formación y realiza diversas actividades en

el ámbito de la prevención de riesgos laborales.

Como representante institucional de la industria papelera actúa como interlocutora con las administraciones públicas en el ámbito europeo (a través de la Confederación Europea de Industria del Papel -CEPI-), estatal y autonómico; participa en toda clase de foros, y realiza un seguimiento de las iniciativas normativas relacionadas con el sector colaborando en su desarrollo.

Realiza actividades de comunicación de carácter sectorial incluyendo acciones de promoción y defensa del producto y elaboración y difusión de estadísticas, informes, boletines...

ASPAPEL, que actualmente está presidida por Florentino Nespereira y Carlos Reinoso como director general, colabora con otras organizaciones relacionadas con el sector y pertenece y participa activamente en una serie de asociaciones europeas como CEPI y UTIPULP (Grupo Europeo de Consumidores de Pasta de Mercado) y españolas como RECIAPAP (y a través de ella ECOEMBALAJES ESPAÑA), PEFC-España (Programa para el Reconocimiento de Sistemas de Certificación Forestal), y AAEE (Asociación de Autogeneradores de Energía Eléctrica). También es miembro activo de CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales).

Árbol - Papel - Planeta, la última publicación de ASPAPEL, merece máxima atención por su rigor científico al abordar una cuestión de plena actualidad como es el cambio climático. Los datos que facilita, emanados de solventes centros de investigación, desbaratan muchos conceptos equivocados o, simplemente, desconocidos.

Por último, ASPAPEL cuenta con un departamento dedicado a la elaboración de estadísticas con periodicidad mensual, por tipos de productos, que recogen los datos de producción, comercio exterior por países y consumo aparente. ❖



Avda. de Baviera, 15 bajo
28028 Madrid



915 763 003



915 774 710



www.aspapel.es



aspapel@aspapel.es
carmen.hidalgo@mcu.es



Avda. de Baviera, 15 bajo
28028 Madrid



915 763 003



915 774 710



www.aspapel.es | www.23m10.es

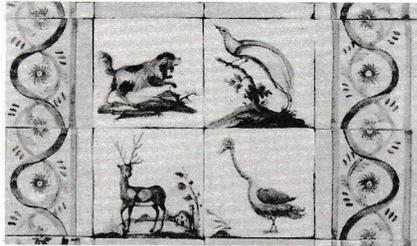


aspapel@aspapel.es
c.reinoso@aspapel.es

Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals



INSTITUT VALENCIÀ DE CONSERVACIÓ I RESTAURACIÓ DE BENS CULTURALS



La salvaguardia del legado cultural de la Comunidad Valenciana es un objetivo prioritario de la Generalitat Valenciana.

Consecuentemente, en virtud de la Ley 5/1999 de 9 de abril, se creó este instituto, cuya actividad se inicia en el año 2005, convirtiéndose desde entonces en el primer organismo gestor en materia de conservación y restauración de la Comunidad Valenciana. Dirigido por Carmen Pérez García, está adscrito a la Conselleria de Cultura a través de la Dirección General de Patrimonio Cultural y sus áreas funcionales son:

- Conservación y restauración
- Investigación aplicada
- Asesoría en conservación preventiva
- Formación especializada
- Difusión

El Institut Valencià de Restauració se dedica a la formación mediante cursos de especialización y actualización, capacitación, prácticas de especialización universitaria y ciclos de conferencias sobre aspectos relativos al patrimonio, aunar criterios de intervención y metodológicos y, finalmente, establecer contactos e intercambios profesionales. En su laboratorio de materiales se realizan los análisis necesarios de los objetos a restaurar, métodos de intervención y estudio de los procesos de deterioro.

Entre los objetos de su intervención destaca el soporte papel, tanto de manuscritos, impresiones, carteles, fotografías y otros, razón por la cual hay una estrecha relación con el Museu Valencià del Paper en el asesoramiento. ❖



Genaro Lahuerta, nº 25, 3º
46010 Valencia.

961 223 492

961 223 491

www.ivcr.es

COLABORACIONES

XXX Congreso de la Asociación Internacional de Historiadores del Papel (IPH)

M^{re} DOLORES DÍAZ DE MIRANDA

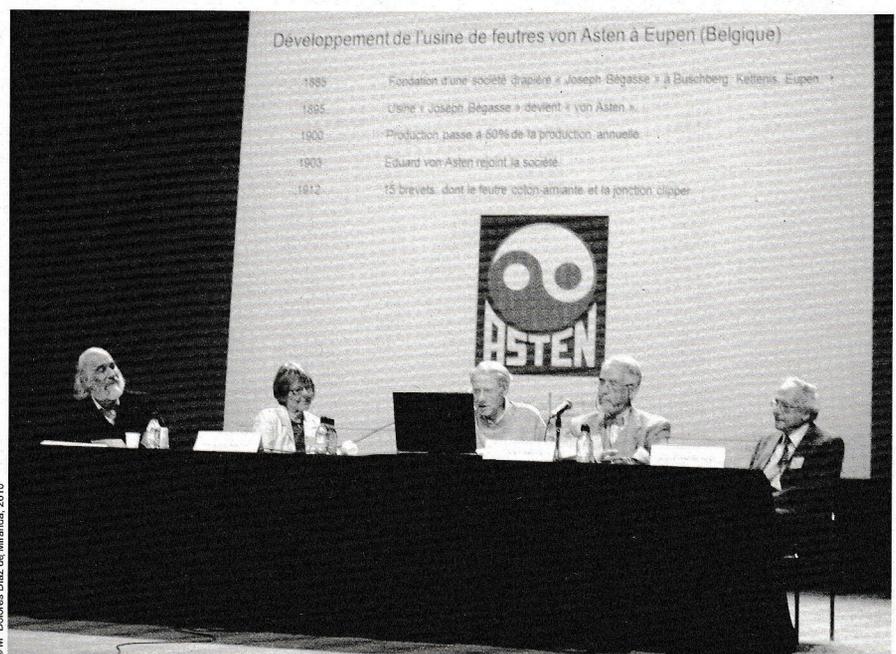
El encuentro de la Asociación Internacional de Historiadores del Papel (IPH), que celebraba su congreso número treinta, tuvo como sede la villa de Angoulême –Francia– durante el 7 y 10 del mes de octubre del 2010. Organizado por el Association Française pour l'Histoire et l'Étude du Papier et des Papeteries (AFHEPP), bajo la dirección científica de Denis Peaucelle, reunió cerca de cien especialistas que proveníamos de: Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España, Estados Unidos, Italia, la anfitriona Francia e Inglaterra.

Habitualmente estos encuentros del IPH se están celebrando con periodicidad bianual; esta vez, la asociación conmemoraba el 50 Aniversario de su fundación. El esfuerzo de los organizadores por resaltar la efeméride ha sido notable y lograron contar con la colaboración de las instituciones más importantes de la villa y de la región. Un vídeo mostró los momentos más señalados de la historia de estos años, provocando emotivos recuerdos en más de un asistente, y las cálidas palabras de Anna-Grethe Rischel, actual presidenta del IPH, rompieron el protocolo. A Peter Tschu-

den, presidente honorario del IPH, le correspondió la conferencia jubilar.

Las ponencias, algo más de cuarenta, abarcaron distintos ámbitos del estudio e historia del papel. De forma sintética podríamos agruparlas a tenor de su temática en nueve grupos:

1. El papel en Oriente: origen, composición y evolución del papel de trapos, la invención del papel en la China o los actuales sistemas de elaboración.
2. El papel árabe: características y expansión.
3. Los molinos papeleros: historia de molinos tales como el de Got (Limoges) o de Ajdovscina (Slovenia), establecimiento de molinos papeleros en regiones como Provenza, el Reino de Aragón o en países como Bélgica.
4. Las técnicas papeleras: progreso de las técnicas en el siglo XX, construcción y difusión de las primeras máquinas de papel en Europa, cambios técnicos en este tipo de fabricación o tratados sobre las técnicas papeleras.
5. El comercio papelero en puertos como l'Houmeau (Angoulême) o la distribución del papel francés en Rusia, a través de los archivos siberianos.
6. Las filigranas papeleras: sistemas de producción, tipos de papel proveniente de la Nouvelle-France en los archivos nacionales de Quebec, el Corpus Chartarum Italicarum o el proyecto europeo



© M^{re} Dolores Díaz de Miranda, 2010

Denis Peaucelle (presidente AFHEPP), Anna-Grethe (presidenta IPH), Alphonse Rademercke (tesorero IPH), Heinz Godesar y Peter Tschudin (presidente honorario IPH).

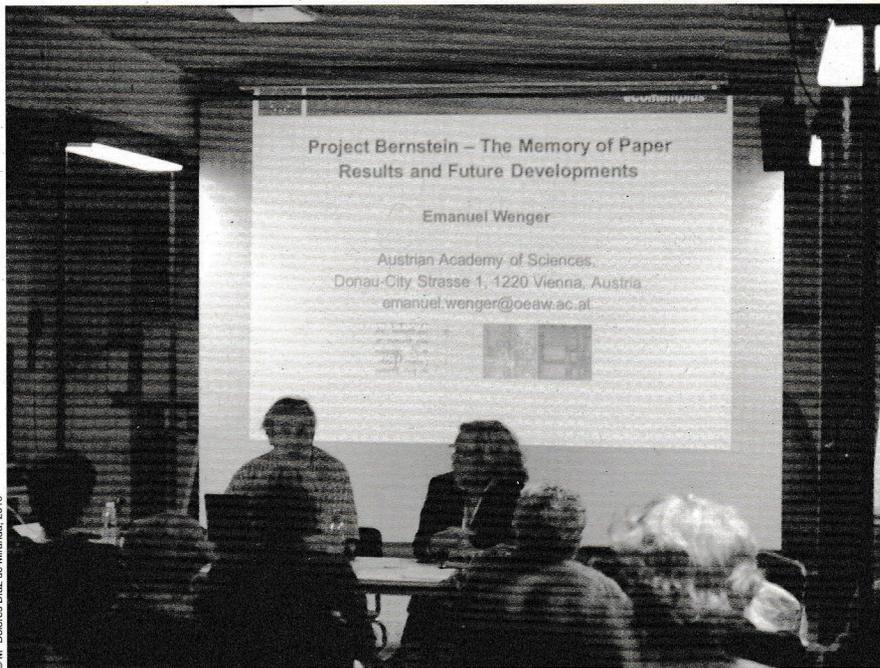
Bernstein The Memory of Paper.

7. El papel de las obras artísticas: cualidades exigidas o el papel utilizado por artistas como Pablo Picasso.

8. Papeles especiales como el papel vitela, los papeles coloreados o los papeles vegetales.

9. Los estudios referidos a la forma papelera: formas tradicionales y de máquinas de papel continuo.

La participación española corrió a cargo de M^a del Carmen Hidalgo, Jefa del Servicio de Documentación y Conservación del Patrimonio Bibliográfico, Documental y Obra Gráfica del Instituto del Patrimonio Cultural de España –IPCE–, con: «The Hispanic-Arab paper manufacture process and its influence in the Mediterranean area at the medieval age»; Carmen Sistach, química y restauradora del archivo de la corona de Aragón, con: «The link between production of paper with Arabian process and the Italian process»; el Dr. Manuel Pedraza profesor del Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia de la Universidad de Zaragoza, con «La fabrication de papier dans le Royaume d'Aragon dans la première moitié du XV^e siècle à travers les contrats notariés»; el Dr. Adrian Durán presentó por parte de la universidad de Granada un póster realizado conjuntamente con Irena Lazarova, M.C. Jiménez y Teresa Espejo, «Material Characteristics of the historical Manuscripts of the Granada Province Archive based on the scientific Analysis of Components» y, finalmente, en la última sesión del congreso, José Carlos Balmaceda,



Emanuel Wenger (director del proyecto Bernstein) y Carmen Hidalgo (secretaria de la Asociación Hispánica de Historiadores del Papel).

Presidente de la Asociación para el Estudio del soporte Documental Hispanoamericano (AESDHI) y Coordinador del Centro Americano de Historiadores del Papel (CAHIP), presentó: «Le papier vélin utilisé ans l'édition de L'Antichità d'Ercolano Esposte (1757-1792)».

Entre las actividades hubo dos recepciones «estrellas»: la primera, ofrecida por las autoridades de la villa en el ayuntamiento –Hôtel de Ville–, y en la que se realizaron

los actos conmemorativos del 50 aniversario del IPH, y, la segunda, por los miembros de la Société Archéologique et Historique de la Charente, que abrió sus dependencias y nos agasajó con una cena en sus jardines.

Las visitas a tres molinos papeleros nos ilustraron *in situ* sobre la realidad histórica de la fabricación del papel en Francia. En el Vallée de l'Auvézère (Dordogne) visitamos, primero en Payzac, la fábrica de papel de paja de Vaux recorriéndola con unos entusiastas ciceros, sus dependencias conservan gran parte de la estructura y maquinaria primitiva; seguidamente, fuimos a ver los exteriores del impresionante y bello complejo de la Forge de Savignac-Ledrier. En la villa de Angoulême visitamos el Museo del Papel, ubicado en la antigua fábrica «Le Nil», en su interior la maquinaria, utensilios diversos y distintos paneles nos brindaron información sobre la fabricación del papel y la genealogía de la saga de papeleros Lacroix, entre otras; sus bajos se utilizaron para la exposición de diversas ponencias. En Paymogen visitamos el Museo–molino de papel de Verger, contamos con las sustanciosas explicaciones de su maestro paplero Jacques Bréjoux, un personaje tan pintoresco que se ha convertido en una pieza más del museo; además, algunos congresistas pudieron hacer ellos mismos papel y bajo una carpa tuvo lugar la presentación, por parte de tres participantes, de una ponencia en torno a las noticias transmitidas por los manuscritos de Henry-Villarmain.

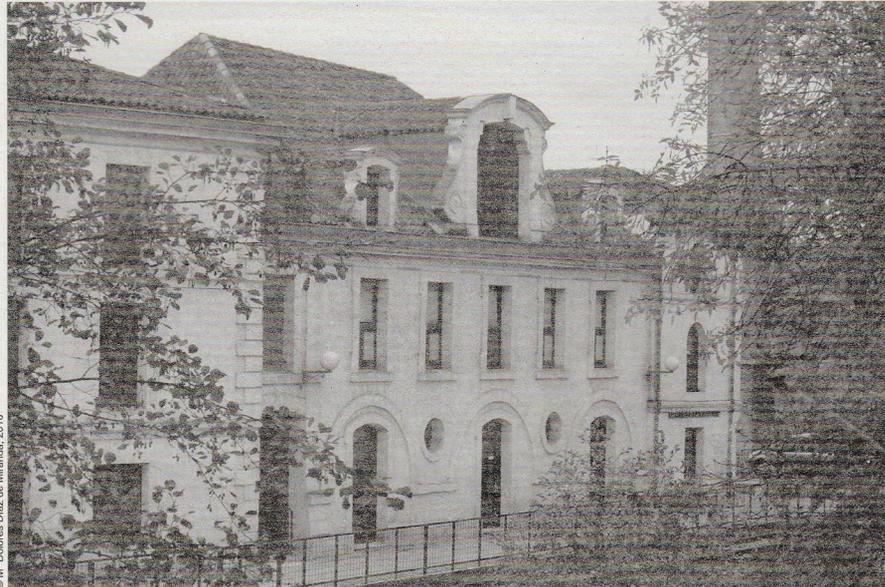
El congreso se clausuró el domingo día 10. Diversos congresistas tuvimos que irnos



Ponencia de Bent Schmidt Nielsen

uno o dos días antes a causa de una huelga nacional de transportes, que cogió por sorpresa a los organizadores sin poder ofrecerles solución a los problemas surgidos para

nuestros correspondientes regresos. En el confortable y bien equipado salón del Espacio Franquín de la villa de Angoulême se clausuró el congreso. ❖



Museo del Papel de Angoulême



Jacques Bréjoux, maestro papelero del molino de Verger, elaborando una hoja de papel

Comité Español del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS)

Carmen Pérez García*

iQ ¿Quién es y cómo actúa el organismo que se encarga del Patrimonio?

ICOMOS fue fundada en 1965 en la ciudad de Varsovia, tras la elaboración de la Carta de Venecia (Conservación y Restauración de los Monumentos y los Sitios Histórico-Artísticos), siendo la única organización internacional no gubernamental que tiene como cometido promover la teoría, la metodología y la tecnología aplicadas a la conservación y protección de los monumentos, los conjuntos y los sitios arqueológicos. Posee capacidad jurídica, plena capacidad de obrar y carece de ánimo de lucro. Su ámbito de actuación abarca todo el estado español.

Según sus Estatutos, **se considera monumento** a toda construcción (con el entorno y bienes inmuebles que le correspondan por su naturaleza y los bienes muebles integrados en él) que se distinga por su interés histórico, artístico, arquitectónico, arqueológico, científico, etnológico, etnográfico o desde cualquier otro punto de vista con valor relevante para el patrimonio cultural.

Así mismo, **se considera conjunto** a todo grupo de construcciones aisladas o reunidas que, en razón de su arquitectura o ingeniería, su vinculación funcional histórica, su unidad o su integración en el paisaje, tengan un valor especial desde el punto de vista histórico, artístico, científico, social, arqueológico, etnológico, etnográfico...

Y, por último, **se considera sitio** toda zona topográfica o paisajística debida al hombre o la obra conjunta del hombre y la naturaleza que tenga un valor especial por su belleza o desde el punto de vista arqueológico, histórico, artístico, científico, etnológico, etnográfico...

Con todo y con esto, ICOMOS se plantea como objetivos actuar como un Foro Internacional que ofrezca posibilidades de diálogo y el intercambio de profesionales, así como participar en la elaboración de programas de formación de especialistas y poner su red de expertos al servicio de la comunidad internacional.

La estructura administrativa consta de una asamblea general, un comité ejecutivo y un comité consultivo, así como también de los comités nacionales y los internacionales.



Musée du Papier «Le Nil» | Ville d'Angoulême | 134 rue de Bordeaux
16000 Angoulême



05 45 92 73 43



musee.papier.angouleme.alienor@wanadoo.fr



Julio y agosto, de martes a sábado: de 12:00 a 18:30 h.
El resto del año, de martes a domingo: de 14:00 a 18:00 h. -Entrada gratuita-

El secretariado internacional tiene su sede en París, en el 49-51 de la Rue de la Federation, y se encarga de la ejecución y coordinación del programa que marca la asamblea general.

En París también se encuentra el centro de documentación que recopila, analiza y difunde la información sobre todos los métodos de conservación del patrimonio. En esta tarea se involucran cada año un gran número de profesionales, organizaciones no gubernamentales, asociaciones o grupos organizados que proporcionan asesoramiento sobre inmuebles, los sitios o los conjuntos cuya preservación es muy importante.

Además, hay países que están adheridos a la Convención del Patrimonio Mundial, como España, y, por tanto, se comprometen a identificar y proponer sitios de su territorio nacional para que se considere su inscripción en la Lista de Patrimonio Mundial. También se comprometen a proteger el valor patrimonial mundial de los sitios inscritos. Para esta labor, se cuenta con ICOMOS, con el fin de que remita informes a la UNESCO referentes al estado de conservación de los sitios.

Así pues, ICOMOS está desempeñando un trabajo realmente importante para la conservación y defensa del patrimonio. ❖

*Vicepresidenta de ICOMOS España y Directora Gerente del Instituto Valenciano de Conservación y Restauración de Bienes Culturales.

El pasado día 18 de abril, por iniciativa de ICOMOS, tuvo lugar en Banyeres de Mariola la celebración del Día Internacional de los Monumentos y los Sitios, dedicado, en esta ocasión, al Patrimonio Cultural del Agua.

Los actos que se llevaron a cabo fueron los siguientes:

- Jornada extraordinaria de puertas abiertas con talleres de elaboración de papel a mano.
- Recorrido guiado por la Ruta de los Molinos.
- Visita guiada al molino harinero de Daniel Vilanova Descals.
- Visita guiada al Museu Valencià del Paper.
- Conferencia en la Casa de Cultura a cargo de Ágata Marquiegui Soloaga, arquitecta y doctora en Geografía, y, a continuación, mesa redonda con la presencia de varios especialistas, coincidiendo todos ellos en la necesidad de protección del patrimonio hidráulico y el reconocimiento a la presentación como BIC del Parque Cultural del Agua.

La ruta del papel Marruecos - España

SABINA BELLVER CARDETE

A lo largo de nuestras investigaciones sobre la historia y desarrollo del papel en España, tuvimos ocasión de viajar en enero del 2010 a Marruecos para profundizar en los lazos que el papel ha establecido entre los países del Mediterráneo. No cabe duda que España y Marruecos son dos países hermanos por la cultura y todo lo que conlleva la transmisión de ideas y proyectos. El cometido de nuestra visita al país vecino fue, precisamente, establecer acuerdos vertebraados con vista a la proyección de trabajos de colaboración en el mundo del papel.

Estuvimos visitando diferentes instituciones culturales en Rabat y Fez, comprobando cuáles eran los departamentos e instituciones implicadas en conservación de documentos, así como los depósitos documentales de diferente naturaleza.

La biblioteca de Al-Quaraqwiine, sita en Fez, fundada en el año 1350 de nuestra era (750 de la Hégira) por el sultán Abou Inan al-Marini, de la dinastía de los Meridines, es la primera establecida en Marruecos y una de las más antiguas del mundo musulmán. Durante nuestra visita tuvimos el privilegio de contemplar y examinar ejemplares manuscritos únicos, como los manuales de medicina, uno de los cuales, fechado cerca del año 800 de la Hégira, trata de varias enfermedades, destacando el estudio de la diabetes con gran profusión de detalles sintomatológicos. Lugar destacado lo ocupan ejemplares del Corán, con hermosas encuadernaciones en piel, fruto de trabajo artesanal de gofrado con letras resaltadas con pan de oro de 18 quilates y cuyas páginas están cuidadas al detalle, con letras de diferentes colores de las que sobresale la palabra que designa a Alá con las doradas. Aquí se conserva parte de la cultura árabe que se transmitió a la civilización de Occidente, gracias al soporte papel traído por aquella desde Oriente. Comprobamos que las técnicas de elaboración de los libros guardan mucha similitud con las que atesoran nuestros archivos, como los de catedral de Valencia cuya encuadernación fue realizada, mayoritariamente, por mudéjares y moriscos.

La visita efectuada a la recién inaugurada Biblioteca Nacional de Rabat fue exquisita. Tras una charla con el director de la misma, realizamos un recorrido por sus instalaciones: dependencias de microfilmación, restauración y salas de consulta de los diferentes fondos que atesora esta magnífica biblioteca, sin duda merecedora



© Sabina Bellver Cardete, 2010

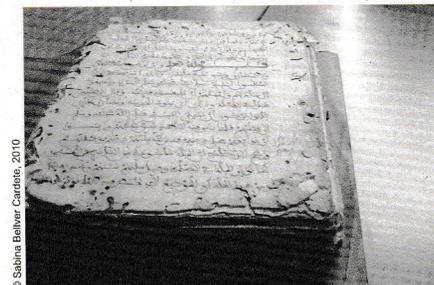
Papel marroquí

del calificativo de «hermana de la Alejandrina».

En el examen de los documentos manuscritos se encuentran similitudes morfológicas con el papel elaborado en la España musulmana. Existen variedades de soporte en función del uso que se le daba: el de mayor calidad se destinaba, principalmente, a reproducir el Corán, mientras que el de uso común es muy similar al de los protocolos notariales de la Comunidad Valenciana de los siglos XIV y XV. Estos últimos son papeles de tonos oscuros, de color «aceituno», como indica el padre Sarmiento en su manuscrito sobre el papel del año 1762. La textura de los pliegos difiere de la técnica italiana por la mayor separación de los puntzones y desigual distancia entre los corondeles, al tratarse de un papel elaborado con forma enrollable o móvil de hilos de cáñamo. Son papeles de gramaje alto confeccionados con lino y cáñamo deficientemente triturados y una coloración con diferentes intensidades de ahumado.

Otros pliegos difieren notablemente de los elaborados en la España musulmana por el frecuente uso en el Magreb de la forma enrollable o abatible confeccionada con lienzos muy claros de lino, lo que es evidente por la ausencia del verjurado, palpable mediante la sistematización del examen organoléptico con luz transmitida.

Como conclusión podemos afirmar la gran similitud morfológica de los papeles, existiendo, sin embargo, algunas diferencias que acuan la autoría según el país de procedencia. Tanto España como Marruecos son países en los que el papel fue el elemento clave de su vida política, social y cultural. ❖



© Sabina Bellver Cardete, 2010

Papel marroquí



MUSEOS DE PAPEL

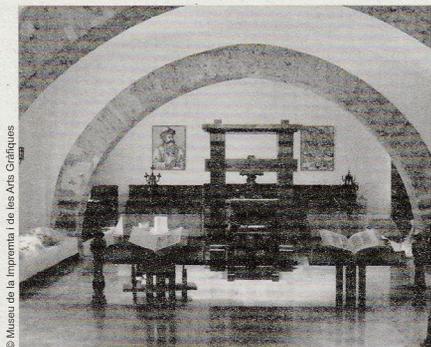


MUSEU DE LA IMPREMTA I DE LES ARTS GRÀFIQUES

Sito en el monasterio del Puig de Santa María (Valencia), fue creado en el año 1986 con la ayuda de numerosos impresores de toda España que donaron, y han seguido cediendo, piezas para el mismo, siendo inaugurado oficialmente por el presidente de la Generalitat Valenciana.

Al mismo tiempo se creó una asociación que agrupa a personalidades del mundo gráfico, paplero y mecenas del Museo, a quienes se les denomina senadores y a su conjunto el de Senado del Museo, siendo su objetivo apoyar al Museo en sus actividades y fomentar la investigación, la promoción y la difusión del mismo.

En 29 de junio del 2006 los fundadores cedieron el Museo de la Impremta a la Generalitat Valenciana, naciendo oficialmente el 1 de marzo de 2007 el Museo de la Impremta i de les Arts Gràfiques. ❖



Sala Gutenberg



Monasterio de Santa María del Puig
Joanot Martorell, 6
46540 PUIG (Valencia)

Visita guiada con cita previa:
961 961 272 -Entrada gratuita-

De martes a sábado:
de 10 a 14 y de 16 a 18 h.
Domingos y festivos: de 10 a 14 h.
Cerrado todos los lunes, el 1 de enero, Viernes Santo y el 25 de diciembre.

Museu do Papel - Terras de Santa Maria - Portugal

El museo se crea por iniciativa de la Câmara Municipal de Santa Maria da Feira, quien adquiere en Paços do Brandão tres molinos: el Engenho Novo, fundado en 1795 y destruido por un incendio en 1958; el de Custódio Pais, edificado en 1822, y el de los Azevedo, establecido en 1825.

Por sus características, se elige el de Custódio Pais para el núcleo principal del museo, quedando los otros dos como instalaciones de apoyo.

Los primeros trabajos de restauración y acondicionamiento se inician en 1992, siendo abierto al público en octubre del 2001.

Se encuentra encuadrado dentro de los museos de Ciencia y Técnica de Portugal, corriendo su tutela a cargo de la Câmara Municipal de Santa Maria da Feira.

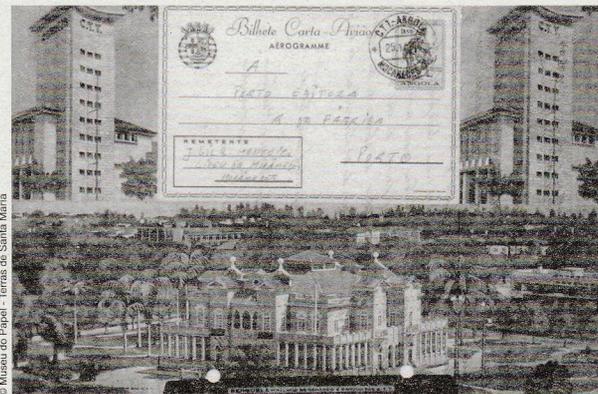
El museo ofrece dos secciones perfectamente diferenciadas: la elaboración de papel a mano y la etapa de industrialización con una máquina continua redonda, procesos que, por su carácter de museo vivo, se encuentran activos, pudiendo el visitante conocer, comprender y ver personalmente estos dos períodos de la fabricación de la hoja de papel.

Importante es su colección de filigranas y el fondo documental que constituyen un material imprescindible para conocer la historia del papel en Portugal. Así mismo, en el museo se muestra a los visitantes la elaboración del papel, tanto a mano como en la máquina redonda, desarrollando otras varias actividades a lo largo del año, especialmente dirigidas a los escolares.

Interesante por su originalidad ha sido el montaje de la extraordinaria exposición *O papel dos aerogramas* (de noviembre de 2005 a noviembre de 2007) centrada en el papel, fabricantes y filigranas de los aerogramas durante la Guerra Colonial (1961-1974) en Angola, Mozambique y Guinea, intercambiados entre los soldados y sus familias, según formatos introducidos y costeados por el gobierno. ❖



Museu do Papel ubicado en Paços de Brandão



Palacio del Comercio y Edificio Dos C.T.T.

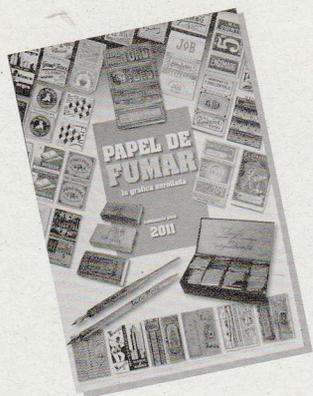


Rua de Riomaior, 338 | 4535-301 Paços do Brandão | Portugal

(351) 227 442 947 | (351) 227 459 932 | www.museudopapel.org

geral@museudopapel.org | mjsantos@museudopapel.org

De 09:30 a 12 y de 14:30 a 17 h. | Sábados y domingos: 14:30 a 17 h. Lunes cerrado.



Todos los años, el diseñador gráfico madrileño Javier García del Olmo, obsequia a sus amigos y clientes con un magnífico calendario a todo color, con una temática diferente y sugerente.

Con un formato de 335 x 485 mm trae el presente año una muestra de la evolución de los libritos de papel de fumar con imágenes de varios de ellos junto con publicidad relacionada con los mismos y, además, viene acompañado de una reproducción en tamaño menor para sobremesa.

El autor nos dice que «es nuestro homenaje al papel de fumar. Fúmese ahora 2011 con la gráfica enrollada, el papel efímero de grandes papeleras».

Javier García del Olmo, personaje inquieto e ilustrado, es un gran coleccionista de todo aquello que es agradable a los ojos y al espíritu. Sus trabajos de diseño gozan de justa fama y las epístolas manuscritas con las que se comunica con sus amigos son ejemplos caligráficos de tiempos pasados. ❖



✉ Claudio Coello, 52-2º 2
28001 Madrid

☎ 915 769 091

@ javier@delolmo.e.telefonica.net

I Congreso Internacional «El soporte escritorio en la Edad Media. El protagonismo de la villa de Xàtiva»

Como continuación del proyecto «Ruta del Papel», del 5 al 7 de mayo pasado tuvo lugar en Valencia este primer congreso internacional, patrocinado por la Diputación de Valencia, Casa de Velázquez, Instituto de Patrimonio Cultural de España y el Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals.

La reunión se impartió en el Salón Alfons el Magnànim, del Centro Cultural de la Beneficencia, cuyo acto inaugural fue presidido por Alfonso Rus, presidente de la Diputación de Valencia. La sesión de la segunda jornada se celebró en Xàtiva, con la asistencia de un centenar de participantes, figurando, entre los ponentes y conferenciantes, destacados expertos en estudio del papel hispano – árabe, como Carmen Sistach, del Archivo de la Corona de Aragón; Jean Louis Estève, de la École Supérieure des Arts et Industries Graphiques de París; Nicolangelo Sciana, de la Universidad de Bolonia; Monique Zerdoun, del CNRS de París; Joan Alonso Llorca, del Archivo del Reino de Valencia; Hussam el Abbady, de la Universidad Rey Saúd de Arabia Saudita; M^{ra} Dolores Díaz de Miranda, del Monasterio de Sant Pere de les Puelles y Emanuel Wenger, de la Austrian Academy of Sciences de Viena. El Centre d'Estudis del Museu Valencià del Paper estuvo representado por su presidente, Juan Castelló Mora, disertando sobre *La pervivencia del papel xativí*.

En el solemne acto de clausura se acordó la celebración, dentro de dos años, del segundo congreso internacional. ❖



Carlos Reinoso es director general de la Asociación Española de Fabricantes de Pasta, Papel y Cartón (ASPAPPEL), director del Instituto Papelero Español (IPE) y vicepresidente de la Asociación Hispánica de Históricos del Papel (AHHP).

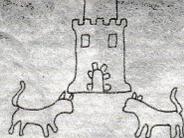
Usted es muy joven para haber alcanzado puestos tan importantes y significativos. ¿Es fácil compaginar la actividad profesional y la vida familiar?

Es cierto que los puestos en asociaciones conllevan una gran proyección externa pero mi opinión es que los puestos importantes en nuestra industria son aquellos ligados a la gestión de las empresas y las fábricas. Ellos son los que hacen y construyen el futuro del sector. Los que crean riqueza. Los que contra viento y marea mantienen su apuesta por el desarrollo industrial de este país.

Personalmente tengo la gran suerte de contar con una familia que me apoya y un gran equipo de profesionales en la asociación. Además me gusta mi trabajo.

Su trayectoria profesional le ha llevado a desempeñar sus actuales cargos. ¿Es también por una atracción hacia este mundo tan sugestivo del pasado, presente y futuro del papel?

Mi implicación en el sector papelero dura ya 15 años, primero en la asociación europea del sector en Bruselas y desde hace 10 en España. Soy un apasionado del mundo del papel y de la industria que lo fabrica. Algo que sin duda me transmitió mi padre, que dedicó toda su vida profesional a la fabricación de la celulosa. Y tal vez



influya también que me criase en una colonia de una fábrica papelera en Granada.

El papel es un producto con una larga tradición, un sólido presente y un futuro prometedor. Tal vez una de las características más apasionantes del papel sea su demostrada capacidad para adaptarse a la evolución de los gustos y necesidades de la sociedad. En el pasado el papel fue sinónimo de cultura. Actualmente además, lo es de comunicación, marketing, publicidad, transporte, logística, sanidad e higiene. Ahora que tanto se habla del futuro del papel debemos estar más seguros que nunca de que éste evolucionará y será capaz de satisfacer nuevas necesidades de los consumidores, llenando nichos de mercado emergentes que hoy ni siquiera imaginamos.

ASPAPPEL agrupa a las papeleras más importantes de España, defendiendo sus intereses. ¿Cuál es la situación y problemáticas actuales de las mismas, así como las perspectivas de futuro?

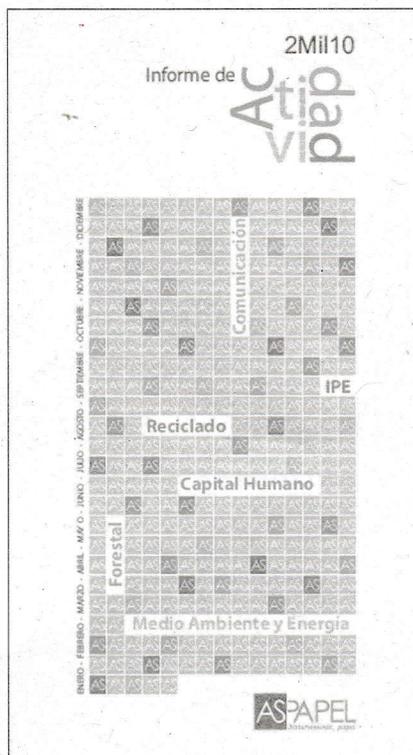
El efecto de la crisis se hizo notar en el sector papel ya en 2008 y especialmente en 2009, con un fuerte descenso del consumo interno de papel que obligó a reducir la producción a niveles de 2005. Menos actividad económica supone menos cajas de cartón, menos bolsas de papel, menos facturas, menos catálogos, menos anuncios en prensa...

Aun con el incremento registrado el pasado año, la producción de papel (6,2 millones de toneladas) y de celulosa (1,9 millones de toneladas) en 2010, queda todavía lejos de las cifras de producción alcanzadas antes de la crisis (6,7 millones de toneladas de papel y 2,1 millones de toneladas de celulosa en 2007).

La crisis ha demostrado que es fundamental contar con una industria eficiente y flexible que ponga en producción los nuevos desarrollos científicos y tecnológicos y sea capaz de desenvolverse en un entorno de intensa competencia internacional. Y ese es el modelo de crecimiento por el que viene apostando el sector papelero español: innovación, competitividad, productividad y sostenibilidad.

El sector cuenta con las bazas de su excelente comportamiento medioambiental y de su capacidad para el desarrollo de productos nicho. Y debemos aprovechar las oportunidades en el campo de la I+D y el desarrollo de nuevos productos de valor añadido aplicando la biotecnología. La consolidación de las empresas a través de fusiones y adquisiciones concentrándose en empresas más grandes y sólidas es una de las alternativas en ciertos sectores.

Los problemas a que nos enfrentamos son principalmente los altos y crecientes costes energéticos y de las materias primas



y la gestión de las capacidades buscando un equilibrio oferta/demanda con una capacidad de producción adecuada para responder al mercado. Por otra parte, un factor clave es la competencia de los medios electrónicos y de materiales como el plástico. Y finalmente, los estándares medioambientales menos ambiciosos de algunos países competidores que practican un verdadero *ecodumping*.

El Instituto Papelero Español significó durante muchos años el único organismo en nuestro país dedicado a la investigación en la industria papelera, habiendo realizado numerosos estudios sobre las más variadas facetas de la misma y defendiendo sus intereses; su revista *Investigación y Técnica del Papel* es hoy en día referencia obligatoria en temas técnicos e históricos. El presidente del Centre d'Estudis del MUVAPA, Juan Castelló Mora, guarda un grato recuerdo de su malogrado consejero delegado José Luis Asenjo, con cuya amistad se honró. ¿Qué relación tiene hoy en día IPE con ASPAPEL?

José Luis Asenjo fue sin duda el incansable promotor de la modernización y desarrollo del sector papelero en España. Fundador del Instituto Papelero Español en 1963, estuvo a su frente 35 años, llevando a cabo una importantísima labor investigadora. Pero además, en el ámbito asociativo, fue durante dos décadas presidente de

ASPAPPEL. La promoción de la industria fue otra de sus preocupaciones fundamentales y con su trabajo en Graphispack consolidó las grandes ferias internacionales del sector -Hispack y Graphispag- de las que fue presidente o vicepresidente en casi una decena de ediciones.

Actualmente el IPE es un Centro de Innovación y Tecnología, que tiene como objetivo el incrementar la capacidad tecnológica y de innovación de las empresas y profesionales del sector papelero, mediante la prestación de servicios de asesoramiento, formación e información.

En el año 2000 se puso en marcha un Plan Estratégico que perfiló la actividad del IPE durante los años venideros, adaptándola a la evolución del sector papelero español y sus necesidades técnicas, con objetivos estructurados en cinco áreas: apoyo técnico a ASPAPEL, formación (con un amplio programa de cursos y seminarios tanto presenciales como de teleformación), foros técnicos, gestión de proyectos y documentación y publicaciones.

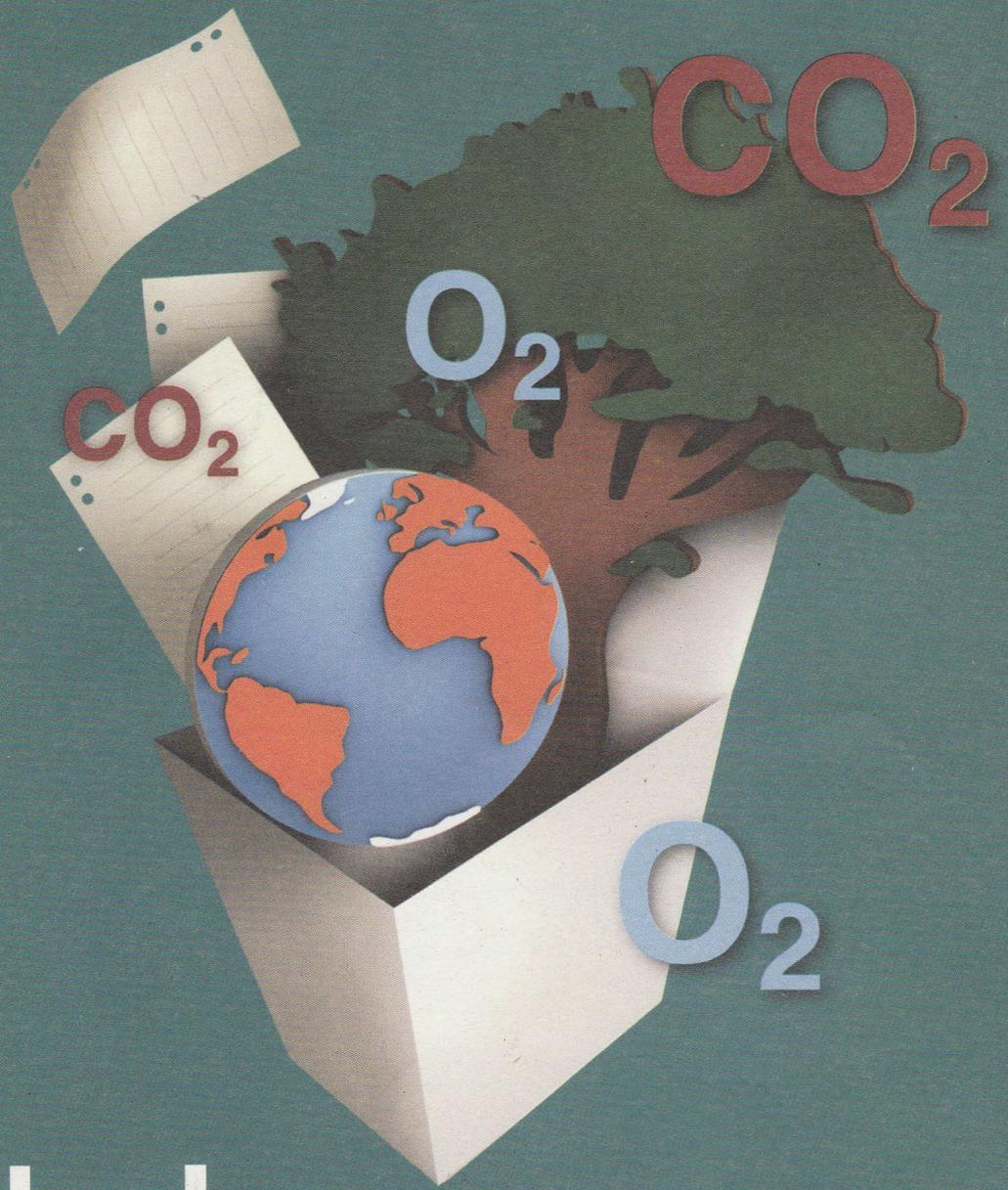
Actualmente, el Instituto Papelero Español (IPE) está estrechamente vinculado a ASPAPEL hasta el punto de actuar como su verdadero Departamento Técnico.

José Luis Asenjo, paplero e historiador, fue también fundador de la AHHP. Es la única asociación en España dedicada al estudio de la historia del papel. ¿Cuál es su valoración de la labor realizada hasta el momento por la misma?

Desde la industria, desde ASPAPEL, valoramos muy positivamente las actividades y la trayectoria de la Asociación Hispánica de Historiadores del Papel. El compromiso del sector papelero con la AHHP es firme. No solo en los Congresos que celebran cada dos años, sino en otras actividades como la exposición itinerante sobre la historia del papel. El Acuerdo Marco firmado hace ya diez años supuso el inicio y sentó las bases de esta colaboración para el desarrollo de la investigación y el estudio de la historia del papel y la difusión de su importancia como vehículo cultural.

La labor, muchas veces altruista, de sus asociados ha permitido a lo largo de los años reunir un corpus valiosísimo de trabajos e investigaciones sobre la historia del papel en nuestra península. Un legado que permanecerá y recibirán las generaciones futuras.

Y todo ese trabajo, que estamos seguros continuará en los próximos años, ha sido posible gracias a la pasión y dedicación de los asociados a la AHHP y muy especialmente al impulso que durante todos estos años le ha dado su secretaria general, Carmen Hidalgo, a la que todos tenemos tanto que agradecer. ❖



Árbol PAPEL Planeta

Un ciclo con el que ganamos todos